

Distr.: General 15 December 2010

Russian

Original: English

Комитет по сношениям со страной пребывания

Письмо советника-посланника Представительства Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций по вопросам сношений со страной пребывания от 10 декабря 2010 года на имя Председателя Комитета

Имею честь препроводить копию вербальной ноты Представительства Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций от 10 декабря 2010 года в адрес Постоянного представительства Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций в ответ на протест Ирана в связи с отказом в выдаче виз (см. приложение).

Прошу Вас распространить прилагаемую дипломатическую ноту в качестве документа Комитета по сношениям со страной пребывания.

(Подпись) Рассел Ф. Грэм Советник-посланник по вопросам сношений со страной пребывания

Приложение к письму советника-посланника по вопросам сношений со страной пребывания Представительства Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций от 10 декабря 2010 года на имя Председателя Комитета по сношениям со страной пребывания

Представительство Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Постоянному представительству Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций и хотело бы сослаться на предыдущую корреспонденцию, включая вербальную ноту от 27 октября 2010 года, касающуюся отказа в выдаче виз трем членам делегации президента Ирана на шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи в Организации Объединенных Наций.

Согласно нашим данным, из 210 иранских граждан, подавших заявления о выдаче виз для участия в шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи, лишь два человека получили отказ. Как мы понимаем, заявление г-на Бехруза Камалванди было снято в последнюю минуту еще до выдачи визы.

Соединенные Штаты серьезно относятся к своим обязанностям как страны пребывания Организации Объединенных Наций и помнят о положениях Соглашения по вопросу о месторасположении Центральных учреждений Организации Объединенных Наций. Соединенные Штаты ежегодно получают сотни заявлений о выдаче виз от лиц, испрашивающих разрешения на въезд в Соединенные Штаты для проезда в район расположения Центральных учреждений Организации Объединенных Наций и из него для участия в работе Организации Объединенных Наций. В подавляющем большинстве случаев визы выдаются своевременно при условии, что полностью заполненные заявления были представлены достаточно заблаговременно до предполагаемой даты поездки.

Представительство Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций пользуется этой возможностью, чтобы вновь заверить Постоянное представительство Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций в своем глубочайшем уважении.

10-69479